

839 Adapter Instructions

! WARNING



Read these instructions and the warnings and instructions for all equipment being used before operating this tool to reduce the risk of serious personal injury.

- **Do not wear gloves or loose clothing when operating.** Keep sleeves and jackets buttoned. Clothing can be caught by the pipe or tool resulting in entanglement.
- **Keep hands away from rotating pipe and parts.** Allow the machine to come to a complete stop before touching the pipe or tool. This reduces the risk of entanglement, crushing or striking injuries.

If you have any question concerning this RIDGID® product:

- Contact your local RIDGID distributor.
- Visit RIDGID.com to find your local RIDGID contact point.
- Contact Ridge Tool Technical Service Department at rtctech-services@emerson.com, or in the U.S. and Canada call (800) 519-3456.

Description

RIDGID® Model 839 Nipple Chuck Adapter is designed to hold the 819 Nipple Chuck in 535A and 1822 Threading Machines.

The adapter kit consists of nipple chuck adapter sleeve and pin. When used with older machines, a new front retainer plate with slots for the key may need to be installed.

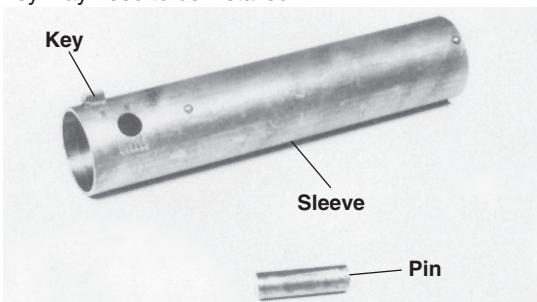


Figure 1 – 839 Nipple Chuck Adapter

Inspection/Maintenance

Inspect the Nipple Chuck Adapter before each use for wear, damage or other issues that could affect safe use. Clean the adapter to aid inspection and improve control.

Set-Up and Operation

1. Make sure all equipment is inspected and set up per its instructions.
2. Inspect the threading machine and confirm that it has a front retainer plate with slots for the adapter key (See Figure 2). If needed, obtain and install new retainer plate with slots.

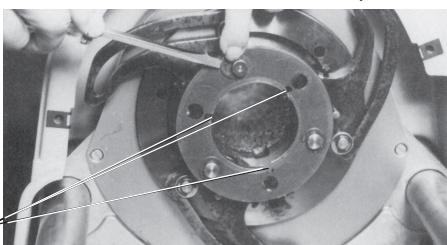


Figure 2 – Front retainer plate with slots (1822 shown)

3. Place nipple chuck into adapter sleeve.
4. Align the hole in sleeve with the hole in nipple chuck body.
5. Insert pin through the hole. Pin should be flush with sleeve. See Figure 3.
6. Following the instructions for the threading machine, fully open chucks.

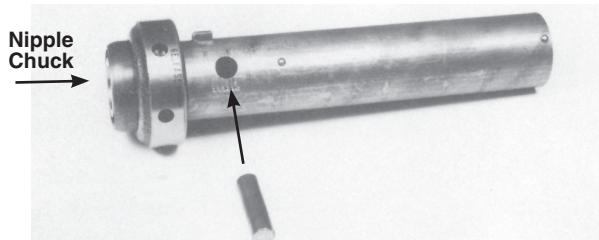


Figure 3 – Installing Nipple Chuck to Adapter

7. Install nipple chuck/adapter into open chuck. Rotate assembly 120° in either direction until key on sleeve engages slot in threading machine retaining plate.
8. Close chuck jaws.
9. Refer to the nipple chuck and threading machine instructions for operation information.

Utilisation de l'adaptateur n° 839

! AVERTISSEMENT



Afin de limiter les risques d'accident grave, et avant d'utiliser cet outil, familiarisez-vous avec ce mode d'emploi, ainsi qu'avec les consignes de sécurité et d'utilisation de l'ensemble du matériel utilisé.

- **Ne portez ni de gants, ni d'accessoires vestimentaires lors de l'utilisation de l'outil.** Boutonnez vos manches et votre blouson. Les vêtements peuvent s'entortiller autour du tuyau ou de l'outil au point de vous entraîner dans le mécanisme.
- **Eloignez vos mains du tuyau et des mécanismes en rotation.** Attendez que la machine s'arrête complètement avant de toucher le tuyau ou l'outil. Cela limitera les risques d'entortillement, d'écrasement et de traumatisme.

En cas de questions visant ce produit RIDGID®, veuillez :

- Consulter votre revendeur RIDGID local
- Vous rendre au site RIDGID.com pour localiser votre représentant RIDGID local
- Consulter les services techniques de Ridge Tool à rtctechservices@emerson.com, ou bien à partir des Etats-Unis ou du Canada, en composant le (800) 519-3456.

Description

ML'adaptateur de mandrin à raccords RIDGID® 839 sert à monter le mandrin à raccords no 819 sur les machines à fileter 535A et 1822.

L'adaptateur est composé d'un manchon et de sa broche. Lors de son utilisation sur des machines plus anciennes, il sera éventuellement nécessaire de prévoir une platine de retenue adaptée à son tenon.

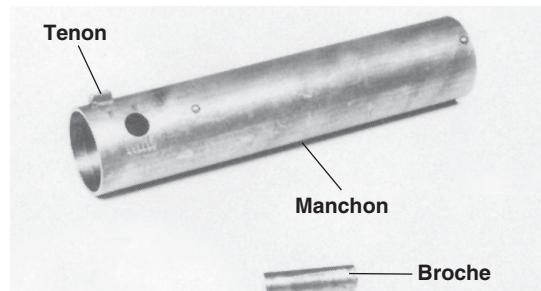


Figure 1 – Adaptateur de mandrin à raccords n° 839

Inspection et entretien

Examinez l'adaptateur de manchon à raccords avant chaque intervention pour signes d'usure, de détérioration ou autres anomalies susceptibles à nuire à la sécurité de son utilisation. Nettoyez l'adaptateur afin de faciliter son inspection et améliorer sa manipulation.

Montage et utilisation

- Assurez-vous que l'ensemble du matériel a été contrôlé et monté selon les instructions correspondantes.
- Examinez la machine à fileter afin de confirmer qu'elle dispose d'une platine de rétention avant avec encoches pour le tenon de l'adaptateur (se reporter à la Figure 2). Au besoin, installez une platine de rétention équipée d'encoches.

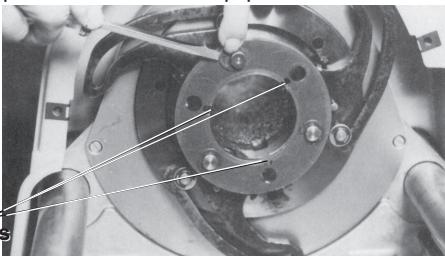


Figure 2 – Platine de rétention à encoches (sur 1822)

- Engagez le mandrin à raccords dans le manchon de l'adaptateur.
- Alignez l'orifice du manchon sur celui du mandrin à raccords.
- Introduisez la broche. La broche devrait être à fleur du manchon (Figure 3).

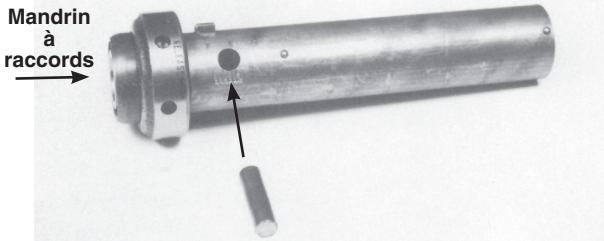


Figure 3 – Montage du mandrin à raccords sur l'adaptateur

- Ouvrez les mandrins de la machine à fileter complètement selon les instructions correspondantes.
- Introduisez l'adaptateur avec son mandrin à raccords dans le mandrin ouvert de la machine. Tournez l'adaptateur 120° d'un côté ou de l'autre jusqu'à ce que le tenon du manchon s'engage dans l'encoche de la platine de rétention de la machine à fileter.
- Fermez les mâchoires du mandrin.
- Reportez-vous ensuite aux consignes d'utilisation du mandrin à raccords et de la machine à fileter.

Instrucciones del adaptador 839

! ADVERTENCIA!



Lea estas instrucciones y las advertencias e instrucciones para todos los equipos utilizados antes de operar esta herramienta, para reducir el riesgo de lesiones personales graves.

- No use guantes ni ropa suelta cuando haga funcionar el aparato.** Mantenga abotonadas las chaquetas y las mangas. El aparato o el tubo pueden enganchar la ropa y embarañarla.
- Mantenga las manos apartadas de los tubos y piezas mientras giran.** Permita que la máquina se detenga por completo antes de tocar el tubo o la herramienta. Estas prácticas reducen los riesgos de enganches y lesiones por aplastamiento o golpes.

Si tiene alguna pregunta acerca de este producto RIDGID®:

- Comuníquese con el distribuidor RIDGID en su localidad.
- Visite RIDGID.com para encontrar su contacto RIDGID más cercano.
- Comuníquese con el Departamento de Servicio Técnico de RIDGID en rtctechservices@emerson.com, o llame por teléfono desde EE. UU. o Canadá al (800) 519-3456.

Descripción

El adaptador de mandril niplero Modelo 839 de RIDGID® está diseñado para sujetar el mandril niplero 819 en las roscadoras 535A y 1822.

El kit del adaptador incluye la manga del adaptador del mandril niplero y un pasador. Si se usa con máquinas más antiguas, posiblemente tenga que instalar una nueva placa de retención delantera que tenga ranuras para la llave.

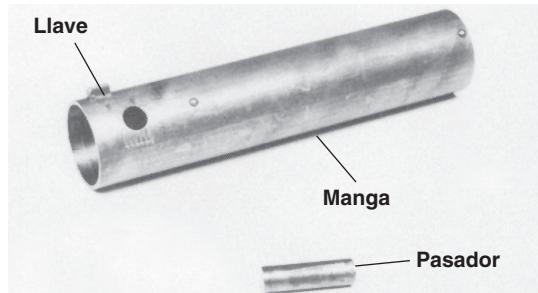


Figura 1 – Adaptador de mandril niplero 839

Inspección y mantenimiento

Inspeccione el adaptador del mandril niplero antes de cada uso para verificar que no muestre desgaste, daños ni ningún otro problema que podría afectar su seguridad. Limpie el adaptador para facilitar su inspección y mejorar el control.

Montaje y operación

- Asegure que todo el equipo esté inspeccionado e instalado conforme a sus instrucciones.
- Inspeccione la máquina roscadora y confirme que tiene una placa de retención delantera con ranuras para la llave del adaptador (vea la Figura 2). Si fuera necesario, consiga e instale una nueva placa de retención con ranuras.

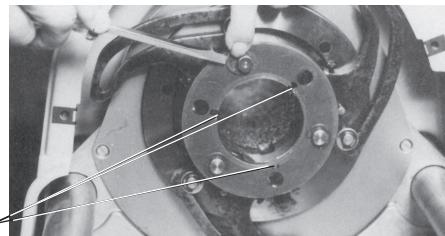


Figura 2 – Placa de retención delantera con ranuras (se muestra la roscadora 1822)

- Coloque el mandril niplero dentro de la manga del adaptador.
- El agujero en la manga se debe alinear con el agujero en el cuerpo del mandril niplero.
- Introduzca el pasador en el agujero. El pasador debe estar al ras con la manga. Vea la Figura 3.

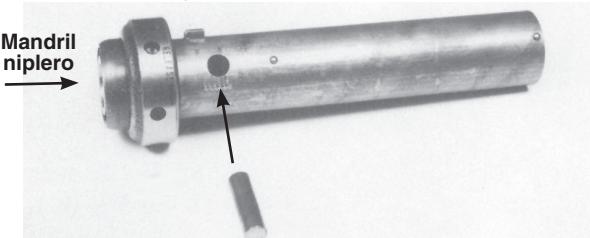


Figura 3 – Montaje del mandril niplero en el adaptador

- Siga las instrucciones de la máquina roscadora para abrir los mandriles por completo.
- Instale el mandril niplero con el adaptador dentro del mandril abierto. Haga girar el conjunto 120° en cualquier dirección, hasta que la llave en la manga quede encajada en la ranura de la placa de retención de la máquina roscadora.
- Cierre las mordazas del mandril.
- Consulte las instrucciones del mandril niplero y de la roscadora para obtener información sobre el funcionamiento.